

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI A PROPAGÁCII

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, § 8 ods. 1 a § 11 písm. f) zák. č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov medzi:

článok I.

Zmluvné strany

partner: Turizmus regiónu Bratislava, krajská organizácia cestovného ruchu
so sídlom: Sabinovská 16, 820 05 Bratislava
zastúpený: František Stano, výkonný riaditeľ krajskej organizácie
IČO: 42259967
DIČ: 2023476565
bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
číslo účtu: 4018026186/7500
IBAN: SK76 7500 0000 0040 1802 6186
zapísaná v registri krajských organizácii cestovného ruchu vedenom Ministerstvom dopravy a výstavby Slovenská republika, č. 08557/2012/SCR
(ďalej len „partner“)
a

organizátor: Mestské kultúrne a informačné centrum (príspevková organizácia)
so sídlom: Agátová 9, 900 31 Stupava
zastúpený: Mgr. Barbora Rajtárová, riaditeľka
IČO: 00058823
DIČ: 2020663645
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa
číslo účtu: SK85 0900 0000 0000 1919 7974
(ďalej len „organizátor“)

uzatvárajú túto zmluvu o spolupráci a propagácii za nasledovných podmienok:

článok II.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri spolupráci organizátora Mestské kultúrne a informačné centrum a partnera Turizmus regiónu Bratislava na príprave a realizácii podujatia „Župné Vianoce“, ktoré sa bude konať v dňoch 13.-15. decembra 2019 v Stupave (ďalej aj „podujatie“).
2. V zmysle spolupráce organizátora a partnera sa organizátor zaväzuje zrealizovať podujatie a v rámci neho zabezpečiť propagáciu a materiálne – technickú spoluprácu partnera a organizátora. Partner sa zaväzuje dodať na podujatie drevené stánky za účelom ich využitia

ako prezentačno-predajné stánky organizátora na vianočných trhoch, ktoré sú súčasťou podujatia.

3. Podujatie „Župné Vianoce“ je tradičné podujatie spájajúce prezentáciu tradícií, ľudových remesiel a kulinárskych špecialít s pestrým kultúrnym programom v meste Stupava, ktoré je členom oblastnej organizácie cestovného ruchu Región Záhorie. Partner podporuje toto podujatie pre jeho význam pri budovaní značky regionálneho produktu v súlade so Stratégiou rozvoja turizmu v Bratislavskom kraji do roku 2020.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytnutie služieb bude bez nároku na finančné vyrovnanie.

článok III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

A. Organizátor sa zaväzuje v rámci spolupráce:

1. realizovať podujatie v spolupráci s partnerom v rozsahu podľa článku II tejto zmluvy nasledovným spôsobom:
 - a) zabezpečiť prípravu a realizáciu podujatia v súlade s platnými zákonmi a predpismi v SR,
 - b) zabezpečiť v rámci svojich možností aj ďalšie zdroje financovania podujatia,
 - c) zabezpečiť záchranné a bezpečnostné zložky počas podujatia,
 - d) zabezpečiť pozývanie domácich a zahraničných hostí;
2. zabezpečiť plnenie predmetu zmluvy na podujatiach uvedených v článku II tejto zmluvy v nasledovnom rozsahu:
 - a) pozývanie účastníkov a návštevníkov podujatia a informovanie verejnosti ako aj významných hostí,
 - b) pre návštevníkov a účastníkov športový a kultúrny program,
 - c) réžiu podujatí,
 - d) úpravu priestorov v mieste konania,
 - e) znášať všetky režijné náklady spojené s realizovaním podujatia;
3. realizovať propagovanie partnera v mieste konania podujatí uvedených v článku II tejto zmluvy nasledovným spôsobom:
 - a) umiestniť na dobre viditeľnom mieste banner partnera vo vnútornom i vonkajšom priestore, minimálne v 2 vybraných lokalitách konania podujatia,
 - b) uvádzať partnera ako destinačného partnera formou loga Bratislava Region spolu s logom „Dovolenka na Slovensku Dobrý nápad“ na plagátoch v printových a online mediálnych výstupoch nasledovne:
 - web (<http://mkic.sk>), facebook (mkic Stupava),
 - prezentácia na reklamných a propagačných materiáloch:
 - plagáty (formát A3),
 - leták A4 (2000 ks),
 - c) umiestnenie loga partnera v areáli konania podujatia v Stupave na Trojičnom námestí prostredníctvom bannerov, resp. roll-upov podľa dohody organizátora a partnera, ktoré si pred podujatím organizátor prevezme od partnera, za ktorých funkčnosť a kvalitu zodpovedá až do odovzdania partnerovi po skončení podujatia;
4. na internetovej stránke organizátora (<http://mkic.sk>) vytvoriť prepojenie na stránku partnera s obsahom o aktuálnom dianí a atraktivitách v bratislavskom regióne;

5. zrealizovať propagáciu podľa vopred dohodnutých podmienok medzi zmluvnými stranami, ktoré sa môžu podľa potreby upravovať a meniť po vzájomnej dohode zmluvných strán;
6. zachovať logo partnera, farbu a typ písma v súlade s dizajn manuálom partnera a zachovať logo "Dovolenka na Slovensku - Dobrý nápad" tak ako bude poskytnuté partnerom;
7. predložiť v dostatočnom predstihu, alebo inak komunikovať partnerovi návrh realizačného riešenia zvolenej propagácie, najneskôr však 3 dni pred podujatím uvedeným v článku II tejto zmluvy;
8. zabezpečiť bezpečnosť pre návštevníkov a účastníkov podujatí uvedených v článku II tejto zmluvy;
9. dodať partnerovi monitoring propagácie podujatia vrátane fotografického materiálu aj v elektronickej forme zo všetkých podujatí uvedených v článku II tejto zmluvy so všetkými právami na účely propagácie podujatia a zároveň organizátor udeľuje partnerovi bezvýhradnú a bezodplatnú licenciu na použitie predmetnej fotografickej dokumentácie;
10. zabezpečiť pre partnera všetky potrebné povolenia a vstupy do všetkých priestorov konania podujatia, a to bez nároku na odplatu;
11. zabezpečiť regionálnych predajcov do 8 stánkov v zóne vianočných trhov na Nám. Sv. Trojice v Stupave, s prihliadnutím na tematickosť predávaných produktov, z toho minimálne v 1 stánku vytvoriť priestor na zabezpečenie propagácie partnera a atraktivít bratislavského regiónu;
12. zabezpečiť v súčinnosti s partnerom potrebné povolenia pre vstup externej spoločnosti pre montáž a demontáž stánkov v mieste konania podujatia deň pred a maximálne dva dni po podujatí.

B. Partner sa zaväzuje:

1. dodať organizátorovi podklady potrebné na propagáciu v deň podpisu tejto zmluvy (logá v elektronickej podobe),
2. odsúhlasiť realizačné riešenie zvolenej propagácie s organizátorom podľa vzájomne dohodnutých termínov, bez zbytočného odkladu,
3. šíriť informácie o podujatí uvedenom v článku II tejto zmluvy prostredníctvom svojich predstaviteľov v rámci osobných kontaktov s predstaviteľmi inštitúcií, ako aj prostredníctvom vlastných informačných a propagačných kanálov (facebook, web, komunikačné kampane, atď.),
4. podporovať na svojej úrovni realizáciu podujatia uvedenom v článku II tejto zmluvy využitím všetkých poskytnutých možností z pozície partnera,
5. materiálne zabezpečiť prezentáciu destinácie Bratislavský región dodaním propagačných materiálov pre návštevníkov podujatia,
6. poskytnúť organizátorovi súčinnosť pri realizovaní predmetu tejto zmluvy,
7. zabezpečiť montáž a demontáž 8 drevených stánkov 2x2 m v zóne podujatia na Nám. Sv. Trojice v Stupave na náklady partnera.

C. Komunikácia podľa tohto bodu bude prebiehať medzi kontaktnými osobami, ktorými sú: za partnera Michal Roman (e-mail: michal.roman@bratislavaregion.travel, mobil: 0948 935133) a za organizátora Barbora Rajtárová (e-mail: barbora.rajtarova@mkic.sk, mobil: 0907 957949)

- D. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať súčinnosť pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre ich spoluprácu podľa tejto zmluvy, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti.

článok IV.

Trvanie a zánik zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do splnenia predmetu tejto zmluvy, t. j. realizácie podujatia.
2. Zmluva zaniká:
 - splnením predmetu zmluvy
 - písomnou dohodou zmluvných strán
 - odstúpením od zmluvy
3. V prípade nedodržia dohodnutých podmienok zmluvy a porušenia povinností zmluvných strán upravených v článku III tejto zmluvy, môžu partner alebo organizátor od tejto zmluvy odstúpiť. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. V takom prípade sa práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy riadia Obchodným zákonníkom.

článok V.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po dvoch rovnopisoch.
2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné uskutočniť len písomnou formou dodatku, po dohode oboch zmluvných strán.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
4. Pokiaľ táto zmluva nerieši všetky práva a povinnosti zmluvných strán, riadia sa zmluvné strany príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými záväznými právnymi predpismi.
5. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že zmluva bola uzatvorená slobodne, vážne, bez nátlaku a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú.

V Stupave, dňa 12.12.2019

za organizátora
Mgr. Barbora Rajtárová
riaditeľka

V Bratislave, dňa 12.12.2019

za partnera
František Stano
výkonný riaditeľ krajskej organizácie